

Bazyli Degórski O.S.P.P.E.¹

Manoscritti inclassificabili della *Vita S. Pauli Monachi Thebaei* di san Girolamo

Analizziamo tutti i codici manoscritti della *Vita S. Pauli Monachi Thebaei* di san Girolamo che sono ancora inclassificabili, ossia che non fanno parte di alcuna famiglia della tradizione manoscritta di quest'opera geronimiana. Le prove dell'eventuale parentela di un manoscritto inclassificabile con un gruppo sono presentate nel seguente ordine: all'inizio vi è un elenco dei manoscritti inclassificabili, con il numero, il nome, la data e la provenienza di ciascuno. Poi, seguono le descrizioni dei manoscritti. Infine, vengono fornite le prove sulle quali si basa la classificazione, e ciò di solito nel seguente ordine: varianti comuni a tutti i gruppi, che stabiliscono la loro unità come famiglia; qualsiasi variante che prova che un manoscritto è la copia di un altro; le varianti comuni ai diversi componenti del gruppo che mostrano i sotto-raggruppamenti e le parentele immediate dei vari codici. Tutte le aggiunte sono chiuse in parentesi a punta: <>, mentre le lacune vengono indicate con tre trattini brevi: ---.

1. Descrizione dei codici ancora inclassificabili²

Forniamo ora l'elenco di tutti i codici manoscritti della *Vita Pauli* ancora inclassificabili, ossia che non fanno parte di alcuna famiglia della tradizione manoscritta dell'opera geronimiana.

¹ Prof. dr. hab. Bazyli Degórski O.S.P.P.E., professore di patrologia e di teologia dogmatica presso la Facoltà di Teologia della Pontificia Università S. Tommaso d'Aquino a Roma, e professore di patrologia e di antropologia patristica presso la Pontificia Facoltà Teologica "Teresianum" a Roma, e-mail: osppe.roma@gmail.com, ORCID: 0000-0003-1997-2769.

² Cf. J.F. Cherf, *The Latin Manuscript Tradition of the "Vita Sancti Pauli"*, in: *Studies in the Text Tradition of St. Jerome's "Vitae Patrum"*, red. W.A. Oldfather, Urbana 1943, 133-142; B. Degórski, *Edizione critica della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo*, diss. Institutum Patristicum Augustinianum, I-VI, Roma 1987 (dattiloscritto), 1500-1506, 1511, 1513-1514, 1516; B. Degórski, *Edizione critica della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di Girolamo*, Roma 1987, 58a-58b.

N° codice	Nome del codice	Secolo	Provenienza
3.	<i>Bernensis Latinus</i> 111	XII/XIII	sconosciuta
5.	<i>Bruxellensis</i> 64	XIII	Würzburg (S. Kilian)
7.	<i>Bruxellensis</i> 4815/18	XII	Villers-la-Ville
13.	<i>Cameracensis</i> 864 (767)	XI	Cambrai
19.	<i>Dresdensis</i> A 62 cod. D	X	Brauweiler
23.	<i>Laurentianus</i> pl. 19, cod. 16	XI/XII	sconosciuta
23 a.	<i>Iagellonicus Cracoviensis</i> 2265 AA XII 9	XV/XVI	Cracovia (S. Egidio)
26.	<i>Matritensis</i> 10007	a. 902	Toledo
45.	<i>Parisinus Latinus</i> 3784	X/XI	Limoges
46.	<i>Parisinus Latinus</i> 5314	XI/XII	Limoges
48.	<i>Parisinus Latinus</i> 5385	X	Ferrières
49.	<i>Parisinus Latinus</i> 9741	XII/XIII	Trier
63.	<i>Casanatensis Codex</i> 718 (B. I. 3)	XI	sconosciuta
66.	<i>Lateranensis Codex</i> A. 79	XI/XII	Roma (?)
67.	<i>Farfensis</i> 5 (270)	XIII	Gaeta
69.	<i>Sessorianus</i> 5 (XXIX)	XI	Nonantola (?)
73.	<i>Vallicellanus Tomus</i> III	XII/XIII	sconosciuta
92.	<i>Vaticanus Latinus</i> 600 (153)	XIV	Roma (?)
103.	<i>Vaticanus Latinus</i> 5257	XV	Verona (?)
104.	<i>Vaticanus Latinus</i> 5411	XI/XII	sconosciuta
108.	<i>Vaticanus Latinus</i> 7014	XII	sconosciuta
109.	<i>Vaticanus Latinus</i> 9309	XIII	sconosciuta
110.	<i>Vaticanus Latinus</i> 13393	IX	sconosciuta
111.	<i>Vaticanus Barberinianus Latinus</i> 469	XV	sconosciuta
112.	<i>Vaticanus Barberinianus Latinus</i> 586	XI/XII	sconosciuta
132.	<i>Vaticanus Urbinas Latinus</i> 396 (743)	XV	sconosciuta
134.	<i>Basilicanus</i> A. 2	X/XI	sconosciuta
135.	<i>Basilicanus</i> A. 4	XI	sconosciuta
139.	<i>Vindobonensis Latinus</i> 420	XI	Salisburgo
141.	<i>Vindobonensis S. Mariae ad Scotos</i> 409 (324)	XV	Vienna

I *Bernensis* Lat. 111, *Bruxellensis* 64³, *Cameracensis* 864 (767)⁴, *Dresdensis* A 62 cod. D⁵, *Laurentianus* pl. 19, cod. 16⁶, *Matritensis* 10007⁷, *Parisinus* Lat. 3784⁸, *Parisinus* Lat. 5314⁹, *Parisinus* Lat. 5385¹⁰, *Parisinus* Lat. 9741, *Vaticanus* Lat. 5411¹¹, *Vaticanus* Lat. 7014¹², *Vaticanus Barberinianus* Lat.

³ A proposito del *Bruxellensis* 64, cf. G. Philippart, *Le légendier du Schottenkloster de Wurtzbourg* (Cod. *Bruxellensis* 64), *AnBol* 89 (1971) 370.

⁴ A proposito del *Cameracensis* 864 (767), cf. E.M. Morales, *Edición crítica de "De monacho captivo" ("Vita Malchi") de San Jerónimo*, diss. Institutum Patristicum Augustinianum (dattiloscritto), Roma 1991, passim.

⁵ A proposito del *Dresdensis* A 62 cod. D., cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

⁶ A proposito del *Laurentianus* pl. 19, cod. 16, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

⁷ A proposito del *Matritensis* 10007, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

⁸ A proposito del *Parisinus* Lat. 3784, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

⁹ A proposito del *Parisinus* Lat. 5314, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

¹⁰ A proposito del *Parisinus* Lat. 5385, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

¹¹ A proposito del *Vaticanus* Lat. 5411, cf. F. Dolbeau – P.-Y. Lambert – C. Lévy – P. Petitmengin – J.-Y. Tilliette, *Les Vies latines de sainte Pélagie. Inventaire des textes publiés et inédits*, *RechAug* 12 (1977) 300; F. Dolbeau – C. Lévy – P. Petitmengin – J.-P. Rothschild – J.-Y. Tilliette, *Les Vies latines de Sainte Pélagie. II. Compléments à l'inventaire et classement des manuscrits du texte B*, *RechAug* 15 (1980) 290; B. Degórski, *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" (dall'inizio del primo capitolo sino alle parole: "[...] incitata sunt studia" dello stesso capitolo)*, *DPa* 1 (1988) 57-101; B. Degórski, *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" di Girolamo, dall'inizio del II capitolo sino alle parole: "[...] pro Christi nomine gladio percuti" dello stesso capitolo*, *VoxP* 9 (1989) 839-866; B. Degórski, *La "conlatio codicum" della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo (dalle parole: "Amathas vero et Macarius" del primo capitolo sino alla fine dello stesso capitolo)*, *RT* 37 (1990) fasc. 4, 119-164; B. Degórski, *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" di Girolamo, dall'inizio del II capitolo sino alle parole: "[...] pro Christi nomine gladio percuti" dello stesso capitolo*, *VoxP* 9 (1989) 839-866; B. Degórski, *La "conlatio [...] dalle parole: "Verum hostis [...]", cit., 251-271; Morales, Edición crítica*, pp. 128, 177-178 e passim; B. Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma contenenti le traduzioni latine della Vita S. Antonii di sant'Atanasio. Alle origini della letteratura monastica*, in: *Cristianesimo Latino e cultura Greca sino al sec. IV. XXI Incontro di studiosi dell'antichità cristiana. Roma, 7-9 maggio 1992*, Roma 1993 = *SEA* 42 (1993) 290.

¹² A proposito del *Vaticanus* Lat. 7014, cf. P. Paschini, *Ricerche agiografiche*, *RivAC* 2 (1925) 181, 190; J.E. Cross – C.J. Tuplin, *An Unrecorded Variant of the "Passio S. Christinae" and the "Old English Martyrology"*, *"Traditio"* 36 (1980) 208; G.N. Verrando, *Liberio-Felice. Osservazioni e rettifiche di carattere storico-agiografico*, *"Rivista di storia della Chiesa in Italia"* 35 (1981) 125.

586¹³, *Basilicanus A. 2*¹⁴, *Vindobonensis Lat. 420* nonché *Vindobonensis S.*

¹³ A proposito del *Vaticanus Barberinianus Lat. 586*, cf. L. Bethmann, *Nachrichten über die von ihm für die "Monumenta Germaniae historica" benutzten Sammlungen von Handschriften und Urkunden Italiens, aus dem Jahre 1854*, "Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde" 12 (1872) 380; Paschini, *Ricerche*, pp. 172-173, 181, 186, 191; G. Mercati, *Opere minori raccolte in occasione del settantesimo natalizio sotto gli auspicii di S. S. Pio XI, volume I (1891-1897)*, Città del Vaticano 1937 = ST 76 (1937) 233; A. Lentini, *Il sermone di S. Bertario su S. Scolastica*, "Benedictina" 1 (1947) 202, 204, 206, 211-231; F. de Meeûs, *Études grégoriennes*, "Scriptorium" 10 (1956) 281; B. Baroffio, *S. Gaudenzio di Novara e S. Gaudenzio di Fiesole*, "Novarien" 2 (1968) 223; R.B.C. Huygens, *Deux sermonnaires médiévaux: Tètère de Nevers et Giraud de Barri. Textes inédits*, SM 10 (1969) 271; Z. Zafarana, *Indici dei volumi I-VI*, "Studi gregoriani per la storia della «libertas Ecclesiae»" 8 (1970) 194; Philippart, *Le légendier*, p. 370; E.G. Garrison, *A Third "S. Bononio Manuscript" for S. Michele a Marturi*, "Bibliofilia" 78 (1976) 99; D.N. Kissane, *Uita Metrica Sanctae Brigidae: a critical edition with introduction, commentary and indexes*, "Proceedings of the Royal Irish Academy" 77 (1977) 59, 73, 76-143, 156-179; W. Weismann, *Die "Passio Genesis mimi" (BHL 3320)*, "Mittelateinisches Jahrbuch" 12 (1977) 31-43; P. Conte, *Osservazioni sulla leggenda di S. Cerbonio, vescovo di Populonia (H 575)*, "Aevum" 52 (1978) 236; A.M. Orselli, *La città altomedievale e il suo santo patrono: (ancora una volta) il "campione" pavese*, "Rivista di Storia della Chiesa in Italia" 32 (1978) 69; U. Zanetti, *Les Passions des SS. Nazaire, Gervais, Protais et Celse*, AnBol 97 (1979) 77; Cross – Tuplin, *An Unrecorded Variant*, pp. 208-209, 219; F. Dolbeau, *Un plagiat anonyme de la "Vita S. Columbani"*, "Archivum Bobiense" 3 (1981) 60-63; N. Verrando, *Liberio-Felice*, p. 125; N. Verrando, *La "Passio Callisti" e il santuario della Via Aurelia*, "Mélanges de l'École Française de Rome. Antiquité" 96 (1984) 1053, 1074-1075; Lentini, *Il sermone di S. Bertario*, pp. 373, 384-407; O. Limone, *La tradizione manoscritta della "Vita Gregorii Magni" di Paolo Diacono (B.H.L. 3639). Censimento dei testimoni*, SM 29 (1988) 911-948; P. Tomea, *L'agiografia milanese nei secoli XI e XII. Linee di tendenza e problemi. I*, in: *Atti dell'III Congresso internazionale di studi sull'Alto Medioevo, Milano 26-30 ottobre 1987*, Spoleto 1989, 685; Degórski, *La "conlatio [...] sino alle parole: "[...] incitata sunt*, pp. 57-101; Degórski, *La "conlatio [...] sino alle parole: "[...] pro Christi nomine*, pp. 839-866; Degórski, *La "conlatio [...] dalle parole: "Amathas*, pp. 119-164; Degórski, *La "conlatio [...] gladio percuti" dello stesso capitolo*, pp. 839-866; Degórski, *La "conlatio [...] dalle parole: "Verum hostis*, pp. 251-271; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, pp. 292-293.

¹⁴ A proposito del *Basilicanus A. 2*, cf. G.B. De Rossi, *I santi Quattro Coronati e la loro chiesa sul Celio*, "Bollettino di archeologia cristiana" 3/4 (1879) 74; A. Wilmart, *Une version latine inédite de la vie de saint Antoine*, RBen 31 (1914-1919) 164-173; A. Wilmart, *Les rédactions latines de la vie d'Abraham ermite*, RBen 50 (1938) 225-239; F. De Marco, *Censimento dei codici dei secoli X-XII. Roma: Biblioteca Apostolica Vaticana, Archivio di S. Pietro*, SM 11 (1970) 1103-1104; G. Bartelink, *Observations de critique textuelle sur la plus*

Mariae ad Scotos 409 (324) furono descritti da Cherf, e le nostre indagini ne attribuirono soltanto delle piccole precisazioni ed aggiunte¹⁵. Qui sotto, quindi, forniamo la descrizione di tutti i codici ancora inclassificabili della *Vita* che non furono esaminati da Cherf¹⁶:

23 a. *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9¹⁷, di carta (in 4°), conservato nella Biblioteca dell'Università Iagellonica di Cracovia, XV/XVI s., 630 pagine scritte e due vuote. La *Vita* comincia a p. 461: *Inter multos*, e finisce a p. 470: [...] *cum regnis suis*. Il codice fu scritto da diverse mani. La parte nella quale si trova la *Vita*, fu copiata da un certo Jakubek [= Giacomino] da Lublino. Infatti, così leggiamo a p. 454: *Verba sunt b. Hieronimi De monachis, vt sequuntur*: [...]. *Amen, Jacubek z Lublyna*. Il codice proviene, però, da Cracovia. Infatti, almeno una parte di esso apparteneva alla chiesa di sant'Egidio di Cracovia, dato che alle pagine 480-481 leggiamo: *Ecclesia collegiata s̄ci Egidij castro Cracoviensi*. In seguito, da partire dal 1536, passò al collegio dei teologi di Cracovia, perché in quell'anno fu rilegato proprio per quel collegio. Ciò avvenne grazie a Pietro Tomicki (Tomizio), vescovo di Cracovia: 1536,

ancienne version latine de la Vie de saint Antoine par saint Athanase, RBen 81 (1971) 92-95; F. Halkin, *Sainte Tatiana: légende grecque d'une "martyre romaine"*, AnBol 89 (1971) 267; M. Murjanov, "Tatjanin den" nella cultura russa, OCP 38 (1972) 249; S.G. Axters, *Na honderd jaar vroomheidsgeschiedenis*, Gent 1973, 234; L.W. Barnard, *The date of St. Athanasius' Vita Antonii*, VigCh 28 (1974) 169; P. Supino Martini, *Carolina romana e minuscola romaneca. Appunti per una storia della scrittura latina in Roma tra IX e XII secolo*, SM 15 (1974) 781, 791; F. Dolbeau, *Notes sur deux collections hagiographiques conservées à la Bibliothèque Vaticane*, "Mélanges de l'École Française de Rome. Moyen âge – temps modernes" 87 (1975) 416; G.J.M. Bartelink, *Grécismes lexicologiques et syntaxiques dans les traductions latines du IV^e siècle de la "Vita Antonii" d'Athanase*, "Mnemosyne" 30 (1977) 388; F. Dolbeau, *Le légendier de la cathédrale de Bovino*, AnBol 96 (1978) 125, 130; P. Supino Martini – A. Petrucci, *Materiali ed ipotesi per una storia della cultura scritta nella Roma del IX secolo*, "Scrittura" 2 (1978) 55; V. Tandoi, *Sul testo della "Vita Antonii" di Atanasio, nella più antica versione latina (note marginali a un'edizione critica recente)*, "Studi italiani di filologia classica" 50 (1978) 161; G.J.M. Bartelink, *Die älteste lateinische Übersetzung der "Vita Antonii" des Athanasius im Lichte der Lesarten einiger griechischer Handschriften*, "Revue d'histoire des textes" 11 (1981) 397-413; M.G. Bianco, *Gli intenti del traduttore anonimo della "Vita Antonii" di Atanasio e le sue doti letterarie*, "Studi storico religiosi" 5 (1981) 223; I. Scicolone, *Il cardinale Giuseppe Tomasi di Lampedusa e gli inizi della scienza liturgica*, "Regnum Dei" 38 (1982) 51; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, pp. 272-273.

¹⁵ Cf. Cherf, *The Latin Manuscript*, pp. 133-142; Degórski, *Edizione critica* [...] di *San Girolamo*, pp. 1500-1506, 1511, 1513-1514, 1516.

¹⁶ Cf. Degórski, *Edizione critica* [...] di *San Girolamo*, pp. 1512-1515.

¹⁷ A proposito di questo codice cf. B. Degórski, *Un tardivo manoscritto di Cracovia contenente la "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo*, VoxP 8 (1988) 429-434.

legatus pro Collegio theologorum per R[everendissimum] D[ominum] Petrum Thomicium, epum Cracoviensem. Il testo della *Vita* fu copiato con una scrittura gotica corsiva, abbastanza difficile da leggere. Le correzioni sono poche e fatte da una seconda mano contemporanea allo scrivano.

63. *Casanatensis Codex* 718 (B.I.3)¹⁸, XI s., 52 x 36 cm, 232 fogli a due colonne con 50 righe di testo e circa 29 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia al foglio 70 v: *III. Idus IANUARI. INCIP[IT] UITA S PAULI HER>.*, e finisce al foglio 72 v: *Vnde grās agam' om̄s om̄ipotentī dō, qui tanta mirabilia coruscare dignatus ē in sc̄is suis, ut ipso adiuuante mereamus eor[um] saluari precibus. AMEN.* Il codice si trova nella "Biblioteca Casanatense" a Roma. La provenienza è sconosciuta. La scrittura è comune, scritta molto bene. Abbreviazioni comuni. Nessuna correzione.

66. *Lateranensis Codex* A. 79¹⁹, XI o XII s., 52 x 37 cm, 281 fogli a due colonne. La *Vita* comincia al foglio 34 v: *Incip̄ uita uel actus sc̄i pauli²⁰ ***** primi heremite, edita a sc̄o ieronimo prb'o beth-* (al foglio 35:) *leem,* e finisce al foglio 37: *Finit uita beati pauli monachi, quā scripsit hieronimus²¹ pb̄rr̄t [sic!], qui fuit ante sc̄m antoniū quē ipse sepeliuit in heremo. Hic nūquā fuit in ciuitate p'quā in solitudine moratus est²².* Il codice è conservato nell'"Archivio del Capitolo di San Giovanni in Laterano" a Roma, dove probabilmente fu scritto. Scrittura comune. Tantissime correzioni e abrasioni. Abbreviazioni frequenti, ma ordinarie.

67. *Farfensis* 5 (270)²³, XIII s., 238 x 178 mm., 426 pp. con ca. 53 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia a p. 82: *Incipit uita pauli primi heremite descripta a beato ieronimo²⁴,* e termina a p. 89: *Explicit uita pauli primi hēmite.* Il codice si trova nella "Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emanuele" a Roma. Proviene dalla Biblioteca dell'Abbazia di Farfa, ma

¹⁸ A proposito di questo codice cf. Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, p. 277.

¹⁹ A proposito di questo codice, cf. Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, p. 276.

²⁰ "Pauli" prima manus delevit.

²¹ *Littera "h", in verbo "hieronimus", tertia manus super lineam addidit.*

²² *Omnia secunda manu super rasuram.*

²³ A proposito di questo codice, cf. Morales, *Edición crítica*, passim; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, pp. 278-279.

²⁴ Verba "Incipit uita pauli primi heremite descripta a" secunda manu, ut videtur, super rasuram scripta sunt".

“erat prius Monasterii Sancti Angeli de Caieta”²⁵. La scrittura è una gotica. Abbreviazioni numerose. Poche correzioni.

69. *Sessorianus* 5 (XXIX), XI s., 532 x 362 mm., 248 fogli a due colonne, e ca. 36 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia al foglio 52: *III. ID' IANŪ UITA ŠPĀ HEREMITE*, e termina al foglio 54: *EXPLICIT UITA BEATI PAULI MONACHI QUI FUIT ANTE ŠĀM. ANTONIUM. QUĒ IPSE SEPELIUIT IN HEREMO. HIC NUMQUĀ FUIT IN CIUITATIB; POSTQU'A IN SOLITUDINE DEMORATUS EST*. Il codice si trova nella “Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emanuele” a Roma. A proposito della sua provenienza, così scrive Poncelet: “Fuisse prius codicem abbatiae Nonantulanae asseritur in catalogo manuscripto codicum bibliothecae nationalis [Romae], qui lectoribus in ipsa bibliotheca praesto est; equidem putaverim fuisse monasterii Sancti Salvatoris de Septimo, cum similissimus sit codicibus Sessorianis 6 et 7”²⁶. Scrittura minuscola carolingia. Abbreviazioni comuni. Pochissime correzioni.

73. *Valllicellanus Tomus* III, XII o XIII s., 450 x 305 mm., 246 fogli a due colonne, 34 righe di testo su ogni colonna e ca. 26 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia al foglio 234 v: *Incipit uita beati pauli ꝑmi h[er]emite*, e finisce al foglio 238 v: [...] *cum regnis suis*. Il codice è conservato nella “Biblioteca Vallicelliana” a Roma. La provenienza è sconosciuta. Così lo descrive Poncelet: “Constat tribus codicibus mutilis simulque compactis, quorum prior (ff. 1-164) scriptura beneventana exaratus est saec. XI, alter (ff. 165-244) saec. XII/XIII, tertius (ff. 245-254) saec. XIII manu comuni sunt descripti, omnes quidem paginis bipartitis. Inter folia 43 et 44² inseritus est quaternis minor (295 x 210 mm.) foliorum 8, saec. XI/XII lineis plenis manu beneventana rescriptus”²⁷. La *Vita* viene divisa, da un correttore posteriore, nel seguente modo: *prima manu*: cap. I – *Inter multos [...] nulli hominum compertum habetur* (cioè dalla parola n° 1 alla parola n° 179); cap. II – *Sub Decio et Valeriano persecutoribus [...] ac sic libidinis sensum succedens doloris magnitudo superavit* (cioè dalla parola n° 180 alla parola n° 392); cap. III – *Per idem ergo tempus quo talia gerebantur [...] ea tempestate qua Cleopatrae junctus est Antonius* (cioè dalla parola n° 393 alla parola n° 599); cap. IV – *Igitur adamato (quasi quod a Deo sibi offerretur) habitaculo [...] istam quoque gignat bestiam, incertum habemus* (cioè dalla parola n° 600 alla parola n° 881); cap. V – *Stupens itaque Antonius [...] Antiochiam ut ab Imperatore videretur, allatum est* (cioè dalla pa-

²⁵ A. Poncelet, *Catalogus codicum hagiographicorum Latinorum Bibliothecarum Romanorum praeter quam Vaticanarum*, Bruxelles 1909, 117.

²⁶ Poncelet, *Catalogus codicum*, 98.

²⁷ Poncelet, *Catalogus codicum*, 300.

rola n° 882 alla parola n° 1116); cap. VI – *Sed ut propositum persequar [...] militibus suis Christus duplicavit annonam* (cioè dalla parola n° 1117 alla parola n° 1467); cap. VII – *Igitur Domino gratiarum actione celebrata [...] Christo debitum spiritum redderet* (cioè dalla parola n° 1468 alla parola n° 1865); cap. VIII – *Cumque iam dies alia illuxisset [...] cum poenis suis* (cioè dalla parola n° 1866 alla parola n° 2398, ossia sino alla fine del testo); *secunda manu*: cap. I – *Inter multos [...] nulli hominum compertum habetur* (cioè dalla parola n° 1 alla parola n° 179); cap. II – *Sub Decio et Valeriano persecutoribus [...] ac sic libidinis sensum succedens doloris magnitudo superavit* (cioè dalla parola n° 180 alla parola n° 392); cap. III – *Per idem ergo tempus quo talia gerebantur [...] ea tempestate qua Cleopatrae junctus est Antonius* (cioè dalla parola n° 393 alla parola n° 599); cap. IV – *Igitur adamato (quasi quod a Deo sibi offerretur) habitaculo [...] ad quem visendum deberet proficisci* (cioè dalla parola n° 600 alla parola n° 751); cap. V – *Illico erumpente luce [...] istam quoque gignat bestiam, incertum habemus* (cioè dalla parola n° 752 alla parola n° 881); cap. VI – *Stupens itaque Antonius [...] et in universam terram exiit sonus eius* (cioè dalla parola n° 882 alla parola n° 998); cap. VII – *Talia eo loquente, longaevus viator ubertim faciem lacrimis rigabat [...] Antiochiam ut ab Imperatore videretur, allatum est* (cioè dalla parola n° 999 alla parola n° 1116); cap. VIII – *Sed ut propositum persequar [...] militibus suis Christus duplicavit annonam* (cioè dalla parola n° 1117 alla parola n° 1467); cap. IX – *Igitur Domino gratiarum actione celebrata [...] immo terrae terram reddas* (cioè dalla parola n° 1468 alla parola n° 1596); cap. X – *His Antonius auditis, flens et gemens [...] Christo debitum spiritum redderet* (cioè dalla parola n° 1597 alla parola n° 1865); cap. XI – *Cumque jam dies alia illuxisset [...] extremum halitum fundam* (cioè dalla parola n° 1866 alla parola n° 2045); cap. XII – *Talia eo animo volvente [...] cum poenis suis* (cioè dalla parola n° 1866 alla parola n° 2398, ossia sino alla fine del testo). Scrittura comune molto bella. Abbreviazioni comuni. Pochissime correzioni.

92. *Vaticanus Lat.* 600²⁸, XIV s., 490 x 343 mm., 170 fogli a due colonne, 43 righe di testo su ogni colonna, e in ogni riga ca. 30 lettere. La *Vita* comincia al foglio 165: *Vita uel obitus s̄ci pauli p̄mi h̄emite, edita a s̄co Ieronimo pb' o*, e finisce al foglio 167 v: [...] *cum regnis suis*. Il codice è conservato nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. Nel 1422, apparteneva al monastero di San Gregorio a Roma²⁹, dove probabilmente fu copiato.

²⁸ A proposito di questo codice, cf. Limone, *La tradizione*, p. 895; Morales, *Edición crítica*, p. 125 e passim.

²⁹ Cf. fol. 158 v.

Esso “constat simul compactis duobus voluminibus (F. 1-115 et F. 116-171), quae a singulis librariis sunt descripta”³⁰. La scrittura è una gotica italiana. Le abbreviazioni sono frequenti. Parecchie correzioni e abrasioni.

103. *Vaticanus Lat. 5257*³¹, XV s., 201 x 131 mm., 61 fogli a due colonne e 54 righe di testo su ogni colonna e ca. 35 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia al foglio 43: *Inter multos* [...], e finisce al foglio 49: [...] *cum regnis suis*. Il codice è custodito nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. Così lo descrive Poncelet: “Constat simul compactis aliquot codicibus exaratis saec. XV et XVI. I. folia 1-8 memb. (0^m, 203 x 0, 138) exar. s. XIV/XV. II. f. 8-29, olim sign. 1-21, ex charta, (0^m, 207 x 0, 143), exar. a. 1506. III. f. 30-38, ex charta, (0^m, 209 x 0, 138) XV s. IV. f. 39-49, memb. (0^m, 201 x 0, 131) XV s. V. f. A, B et sign. 4-13, ex charta, (0^m, 208 x 0, 155)”³². A proposito della provenienza, leggiamo al foglio B v: *Scripto e minato per mano di me Feliciano da Verona a mio nome e instantia negli anni di Christo 1460 dil mese di zenaro*. Non è certo, però, se il codice sia scritto colà. La scrittura è una gotica brutta e poco leggibile, con tantissime abbreviazioni. Le correzioni sono abbastanza frequenti.

109. *Vaticanus Lat. 9309*³³, XIII s. (inizio), 307 x 225 mm., 75 fogli (sui fogli 44-75 troviamo due colonne) con 39 righe di testo e ca. 34 lettere in ogni riga. La *Vita* non è completa ed inizia, al foglio 68, con la parola n° 1760: *suū c̄fecto itinero p[er]uenit*, e finisce al foglio 68 v: [...] *cum regnis suis*. Il codice è custodito nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. La provenienza è sconosciuta. La scrittura è una gotica francese regolare. Le abbreviazioni sono frequenti. Una sola correzione, probabilmente dallo stesso scrivano.

110. *Vaticanus Lat. 13393*³⁴, IX o X s., 352 x 240 mm. Contiene otto quaderni. La *Vita* si trova nel quaderno sesto, intitolato (con una mano del

³⁰ A. Poncelet, *Catalogus codicum hagiographicorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae*, Bruxelles 1910, 22.

³¹ A proposito di questo codice, cf. R. Massigli, *Un manuscrit inédit de l'Évangile du Pseudo-Mathieu*, “Mélanges de l'École Française de Rome” 33 (1913) 83; J. Gijssels, *Zu welcher Textfamilie des Pseudo-Matthäus gehört die Quelle von Hrotsvits Maria?*, CM 32 (1971-1980) 280; Morales, *Edición crítica*, p. 127 e passim.

³² Poncelet, *Catalogus* [...] *Bibliothecae Vaticanae*, p. 129.

³³ A proposito del codice, cf. Degórski, *La “conlatio” [...] sino alle parole*: “[...] incitata sunt [...], pp. 57-101; Degórski, *La “conlatio” [...] sino alle parole*: “[...] pro Christi nomine [...], pp. 839-866; Degórski, *La “conlatio” [...] dalle parole*: “Amathas [...], pp. 119-164; Degórski, *La “conlatio” [...] gladio percuti” dello stesso capitolo*, pp. 839-866; Degórski, *La “conlatio” [...] dalle parole*: “Verum hostis [...], pp. 251-271; Morales, *Edición crítica*, p. 128 e passim; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, p. 292.

³⁴ A proposito del codice, cf. M. Oberleitner, *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*, Wien 1969 = “Sitzungsberichte des Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse” 263 (1969) 399;

XX secolo): *Le fogli di un passionario o delle vitae SS. patrum. Sec. X. ed un frammento di altri due fogli, ed un piccolo frammento staccato. Le pagine prime ed ultime di ogni paio di fogli sono illeggibili.* La *Vita* non è completa ed inizia al foglio 26 v con la parola n° 275: [mu]scarum [...], e finisce al foglio 27 con la parola n° 761: [...] sustent[ans]. Il codice è custodito nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. La provenienza è sconosciuta. La scrittura è una minuscola carolingia. Abbreviazioni ordinarie. Poche correzioni.

111. *Vaticanus Barberinianus* Lat. 469³⁵, XV s., 210 x 154 mm., 159 fogli con 35 righe di testo e ca. 47 lettere in ogni riga. La *Vita* comincia al foglio 61: *Hieronymus in Vitam Beati pauli primi heremitae. Incipit feliciter*, e finisce al foglio 65: *Unde grās agam’ oēs oīpotenti dō qui tanta mirabilia corruscare dignatus est ī scētīs suis: ut ip[s]o adiuuante meream[ur] eor[um] adiuuare³⁶ ꝑcibus. Amen.* Il codice è custodito nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. La provenienza è sconosciuta. Scrittura gotica francese. Abbreviazioni frequenti. Molte correzioni.

132. *Vaticanus Urbinas* Lat. 396 (già 743)³⁷, XV s., 333 x 228 mm., 207 fogli con 39 righe di testo e ca. 56 lettere in ogni riga. La *Vita* comin-

Degórski, *La “conlatio [...] sino alle parole: “[...] incitata sunt [...]”, pp. 57-101; Degórski, La “conlatio [...] sino alle parole: “[...] pro Christi nomine [...]”, pp. 839-866; Degórski, La “conlatio [...] dalle parole: “Amathas [...]”, pp. 119-164; Degórski, La “conlatio [...] gladio percuti” dello stesso capitolo, pp. 839-866; Degórski, La “conlatio [...] dalle parole: “Verum hostis [...]”, pp. 251-271; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, p. 292.*

³⁵ A proposito del codice, cf. C. Lambot, *L’homélie du Pseudo-Jérôme sur l’Assomption et l’évangile de la Nativité de Marie d’après une lettre inédite d’Hincmar*, RBen 46 (1934) 276; Oberleitner, *Die handschriftliche Überlieferung*, pp. 245, 254-255, 306, 319; Oberleitner, *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*, Wien 1970 = “Sitzungsberichte des Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse” 267 (1970) 298; J. Divjak – F. Römer, *Ergänzungen zur Bibliotheca Hieronymiana manuscripta. I: Dänemark, Großbritannien, Irland, Italien, Polen, Portugal, Schweden, Spanien, Vatikan*, “Scriptorium” 30 (1976) 95, 98, 101; Morales, *Edición crítica*, passim.

³⁶ *Prima manu: adiuuare. Secunda manus in “adiuuari” correxit.*

³⁷ A proposito di questo codice, cf. Bethmann, *Nachrichten*, p. 263; Wilmart, *Les rédactions*, pp. 225-234, 240, 244; Dolbeau – Lambert – Lévy – Petitmengin – Tilliette, *Les Vies latines de sainte Pélagie*, p. 300; Dolbeau – Lévy – Petitmengin – Rothschild – Tilliette, *Les Vies latines de Sainte Pélagie*, p. 291; M.P. Ciccarese, *Le visioni di S. Fursa*, “Romano Barbarica” 8 (1984-1985) 248; Degórski, *La “conlatio codicum” della “Vita S. Pauli Primi Eremitae” (dall’inizio del primo capitolo sino alle parole: “[...] incitata sunt studia”*, pp. 57-101; Degórski, *Conlatio codicum della “Vita Sancti Pauli Primi Eremitae” di San Girolamo (dalle parole: “Amathas*, pp. 119-162; Degórski, *La “conlatio codicum” della “Vita S. Pauli Primi Eremitae” di Girolamo, dall’inizio del II capitolo*, pp. 839-866; Degórski, *La “conlatio codicum” della “Vita S. Pauli Primi Eremitae” di*

cia al foglio 2: *INTER MVLTOS* [...], e finisce al foglio 4 v: *EXPLICIT VITA BEATI PAVLI MONACI QVI FVIT ANTE SANCTUM ANTONIV[M]. QVEM IP[S]E SEPELLIVIT IN HEREMO HIC NV[M]Q[VAM] FVIT IN CIVITATIBVS POSTQ[AM] IN SILITVDINE DEMORATUS EST*. Il codice è custodito nella “Biblioteca Apostolica Vaticana”. La provenienza è sconosciuta. La scrittura è un’umanistica piuttosto primitiva. Le abbreviazioni sono frequenti e difficili. Nessuna correzione.

135. *Basilicanus* A. 4³⁸, XI s., 472 x 340 mm., 238 fogli a due colonne. La *Vita* comincia al foglio 223: *INCIP[IT] VITA SĀI PAULI MONACHI. KI iul.*, e finisce al foglio 227 con un’unica parola aggiunta al testo geronimiano: *finit*³⁹. Si trova nell’“Archivio del Capitolo di San Pietro in Vaticano”. La provenienza è sconosciuta. Scrittura carolingia. Abbreviazioni comuni. Tantissime correzioni e abbrasioni.

2. Un tentativo di classificazione dei codici

Lo *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9 è molto vicino alle famiglie “I” e “Q”. Infatti, con la famiglia “I” condivide le seguenti lezioni, caratteristiche a questo gruppo:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
1. 403-404	cum sorore	cum sorore<sua> ⁴⁰	23 a; “I”: 29, 30, 31, 32, 33, 41, 60, 61, 64, 68, 71, 71 a, 74, 78, 86, 87, 88, 90, 95, 101, 102, 115, 117, 123, 133, 137, 140
2. 1281	recipis	recipis ⁴¹	23 a; “I”: 29, 30, 31, 32, 33, 41, 60, 61, 64, 68, 71, 71 a, 78, 86, 87, 88, 90, 95, 101, 102, 115, 117, 123, 133, 137, 140

Girolamo, dalle parole: “*Verum hostis*, pp. 251-271; Morales, *Edición crítica*, passim; Degórski, *I manoscritti delle biblioteche di Roma*, pp. 297-298.

³⁸ A proposito del codice, cf. Paschini, *Ricerche*, p. 177; De Marco, *Censimento*, p. 1104; J. Gardner, *The Stefaneschi Altarpiece: A Reconsideration*, “The Journal of the Warburg and Courtauld Institutes” 37 (1974) 58, 66; Weismann, *Die “Passio*, pp. 31-43; Dolbeau, *Le légendier de la cathédrale*, p. 125; Supino Martini – Petrucci, *Materiali ed ipotesi*, p. 55; Verrando, *Liberio-Felice*, p. 125; J.E. Cross, *The “Passio s. Laurentii et aliorum”*: *Latin Manuscripts and the “Old English Martyrology”*, “*Mediaeval Studies*” 45 (1983) 200; Tomea, *L’agiografia milanese*, pp. 640-641.

³⁹ “*Finit*” *secunda manus, ut videtur, delevit*.

⁴⁰ La stessa aggiunta è anche presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia “I”: *Vaticanus Burghesianus Lat.* 160 (si tratta qui del primo testo della *Vita* presente in questo codice), *Vaticanus Chisianus Lat.* H IV 119, *Vallicellanus Codex D.* 2.

Con la famiglia “Q”, invece, condivide la seguente lezione, caratteristica a questo gruppo:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
3. 817	inquit	inquit <Antonius> ⁴²	23 a: “Q”: 62, 65, 77, 75, 94, 97, 98, 99, 105, 107, 106, 113, 114, 120, 128, 129, 130, 131

Basandoci sul numero delle lezioni caratteristiche delle famiglie “I” e “Q”, possiamo affermare che il nostro codice si avvicina piuttosto al gruppo “I”, perché condivide con esse due caratteristiche lezioni. Parlando più precisamente, il codice presenta una più grande vicinanza a quel sottogruppo della famiglia “I” che è composto dai codici: *Angelicus* 234, *Casanatensis Codex* 253 (A. IV. 40), *Iesuiticus* 973 (3102), *Vallicellanus Codex* C. 74, *Vaticanus Lat.* 344 (2331), *Vaticanus Lat.* 349 (2341), *Vaticanus Lat.* 358 (2367), *Vaticanus Lat.* 363 (3017), *Vaticanus Lat.* 5087, *Vaticanus Lat.* 5119 (5181), *Vaticanus Chisianus Lat.* A IV 90, *Vaticanus Palatinus Lat.* 860. Ecco le lezioni che lo *Iagellonicus* condivide con questi codici della famiglia “I”:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
4. 23-24	sumpsere principium	sumpsere principia ⁴³	23 a; “I”: 61, 68, 78, 86, 88, 90, 102, 117
5. 420	sexdecim	quindecim ⁴⁴	23 a; “I”: 61, 68, 78, 86, 87, 88, 90, 101, 102, 117
6. 874-875	animalium ferax	formas animalium ⁴⁵	23 a; “I”: 60, 61, 68, 86, 88, 90, 102, 117

⁴¹ La stessa lezione è anche presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia “I”: *Bruxellensis* 64; *Laurentianus* pl. 19, cod. 16; *Casanatensis Codex* 588 (B. V. 34), *Casanatensis Codex* 718 (B. I. 3), *Casanatensis Codex* 1898 (B. II. 15), *Vallicellanus Codex* C. 55, *Vallicellanus Tomus* III, *Vallicellanus Tomus* VI, *Vaticanus Lat.* 1200 (2188), *Vaticanus Lat.* 5257, *Vaticanus Lat.* 6933, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 605, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 621, *Vaticanus Burghesianus Lat.* 160 (si tratta qui del primo testo della *Vita Sancti Pauli Primi Eremitae* che si trova in questo codice), *Vaticanus Urbinas Lat.* 51 (107), *Vaticanus Urbinas Lat.* 389 (742), *Vaticanus Lat.* 1201 (71), *Vaticanus Palatinus Lat.* 179, *Vaticanus Rossianus Lat.* 287.

⁴² Il codice *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9 legge: *inquit <anthonius>*.

⁴³ Il codice *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9 legge: *sumsere principia*. Tale lezione è anche presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia “I”: *Vaticanus Lat.* 5257; *Vaticanus Chisianus Lat.* H IV 119.

⁴⁴ La stessa lezione è anche presente nel *Vaticanus Chisianus Lat.* H IV 119 che non fa parte della famiglia “I”.

⁴⁵ Il codice *Angelicus* 234 (indicato qui con il numero 60) legge: *forma animalium*.

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
7. 910-911	pars corporis	corporis pars	23 a; "I": 101, 123
8. 1333	adveneris	adueneris <sepelire> ⁴⁶	23 a; "I": 60, 61, 64, 68, 78, 86, 87, 88, 90, 101, 102, 117, 123
9. 1810	ex	de	23 a; "I": 60, 61, 68, 78, 86, 87, 88, 90, 101, 102, 117
10. 1827	loquenti	tacendi <tempus plangendi et tempus ridendi> ⁴⁷	23a; "I": 60, 61, 78, 86, 88, 90, 101, 102, 117, 123
11. 2304	illi	illi <quidem> ⁴⁸	23 a; "I": 60, 87, 101, 117, 123

Queste varianti dimostrano una più stretta vicinanza che intercorre tra lo *Iagellonicus* e quei codici che formano il sottogruppo della famiglia "I". Potremmo, quindi, cercare di annoverarlo proprio a tale sottogruppo. Pare, però, che le somiglianze siano risultato di tante contaminazioni alle quali fu soggetto il testo della *Vita*. Infatti, il codice possiede anche lezioni che troviamo nei codici del seguente sottogruppo della famiglia "Q": *Casanatensis Codex* 588 (B. V. 34), *Casanatensis Codex* 1898 (B. II. 15), *Valllicellanus Tomus* VI, *Valllicellanus Codex* C. 55, *Vaticanus Lat.* 1199 (2598), *Vaticanus Lat.* 1200 (2188), *Vaticanus Lat.* 1201 (71), *Vaticanus Lat.* 6933, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 605, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 621, *Vaticanus Palatinus Lat.* 179, *Vaticanus Rossianus Lat.* 287, *Vaticanus Urbinas Lat.* 48 (102), *Vaticanus Urbinas Lat.* 51 (107). Ecco, ad esempio, alcune lezioni comuni:

⁴⁶ La stessa aggiunta è presente nei codici che non appartengono al gruppo "I": *Casanatensis Codex* 1898 (B. II. 15), *Valllicellanus Codex* C. 55, *Valllicellanus Tomus* III, *Vaticanus Lat.* 1199 (2598), *Vaticanus Lat.* 1200 (2188), *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469, *Vaticanus Chisianus Lat.* H IV 119. I codici: *Angelicus* 234, *Iesuiticus* 973 (3102), *Valllicellanus Codex* C. 74, *Vaticanus Lat.* 358 (2367), *Vaticanus Lat.* 363 (3017) leggono: *adueneris <sepellire>*.

⁴⁷ La stessa aggiunta è presente nei codici che non appartengono al gruppo "I": *Vaticanus Lat.* 5257, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469. Quest'ultimo codice e il codice *Vaticanus Palatinus Lat.* 860 hanno la seguente aggiunta: *tempus ridendi e tempus plangendi*. Il codice *Valllicellanus Codex* C. 74 ha l'aggiunta: *et tempus plangendi et tempus ridendi*. Il menzionato codice *Vaticanus Lat.* 5257, che non appartiene al gruppo "I", ha l'aggiunta: *tempus ridendi. Tempus plangendi*. Infine, i codici: *Angelicus* 234, *Vaticanus Lat.* 5087 e *Vaticanus Lat.* 5119 (5181), che appartengono al gruppo "I", hanno la seguente aggiunta: *tempus plangendi. Tempus ridendi*.

⁴⁸ La stessa aggiunta è presente nel *Vaticanus Lat.* 5257, che non appartiene al gruppo "I".

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
12. 109	tulit	tulit <legendi> ⁴⁹	23 a; "Q": 62, 65, 77, 97, 98, 99, 107, 114, 120, 128, 129, 130, 131
13. 179	habetur	uidetur ⁵⁰	23 a; "Q": 99, 114, 120, 128, 129, 130
14. 854	volucris	uolucris <se> ⁵¹	23 a; "Q": 99, 113, 120, 128, 129, 131
15. 973	colit	colit. <Et antonius: Vbi uadis? Respondit> ⁵²	23 a; "Q": 62, 65, 77, 97, 98, 99, 113, 120, 128, 129, 131
16. 978	precamur	precamur <ergo> ⁵³	23 a; "Q": 62, 65, 77, 97, 98, 99, 107, 113, 120, 128, 129, 130, 131
17. 1059	loquuntur	colunt ⁵⁴	23 a; "Q": 65, 99, 113, 120, 128, 129, 131
18. 1478	consedit	consederunt ⁵⁵	23 a; "Q": 62, 65, 75, 77, 97, 98, 99, 105, 113, 114, 120, 128, 129, 130

⁴⁹ La stessa aggiunta è presente nei codici che non fanno parte della famiglia "Q": *Monacensis* 22033, *Vaticanus Lat.* 1188 (234).

⁵⁰ La stessa lezione è presente nei codici che non fanno parte della famiglia "Q": *Farfensis* 5 (270), *Basilicanus A. 2*, *Basilicanus A. 4*.

⁵¹ La stessa aggiunta è presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia "Q": *Casanatensis Codex* 726, *Vallicellanus Tomus* III, *Vaticanus Palatinus Lat.* 860. Quest'ultimo codice e i *Vaticanus Lat.* 1201 (71), *Vaticanus Rossianus Lat.* 287, *Vaticanus Urbinas Lat.* 48 (102) leggono: *uolucris <sese>*. Il *Vaticanus Urbinas Lat.* 389 (742), invece, legge: *uolucris <sit>*.

⁵² Le stesse aggiunte sono presenti nei manoscritti che non appartengono alla famiglia "Q": *Bruxellensis* 64, *Angelicus* 234, *Vallicellanus Tomus* III, *Vaticanus Lat.* 5411, *Vaticanus Urbinas Lat.* 1503 (108). Il codice *Angelicus* 234 legge: *<Et antonius quo uadis ait; respondet>*. Il codice *Vallicellanus Tomus* III, invece, presenta l'aggiunta: *<Cui antonius. Quo uadis? Respondit>*. Il *Vaticanus Urbinas Lat.* 1503 (108), infine, possiede: *<Quo uadis iquit?>*. I manoscritti, invece, *Casinensis* 146, *Casinensis* 463, *Vaticanus Burghesianus Lat.* 160 (si tratta qui del primo testo della Vita contenuto in questo codice), che non appartengono alla famiglia "Q", hanno la seguente aggiunta: *<quo uadis>*. I codici, invece, *Casanatensis Codex* 588 (B V 34), *Casanatensis Codex* 1898 (B II 15), *Vaticanus Lat.* 1199, *Vaticanus Lat.* 1200 (2188), *Vaticanus Barberinianus Lat.* 605, *Vaticanus Urbinas Lat.* 389 (742), che appartengono alla famiglia "Q", leggono: *<Et antonius. Quo uadis? Respondit>*.

⁵³ L'aggiunta è presente nei codici che non appartengono alla famiglia "Q": *Monacensis* 22033, *Vaticanus Lat.* 1188 (234). Il *Casanatensis Codex* 588 (B V 34) che appartiene al gruppo "Q", legge: *precamur <ergo te>*.

⁵⁴ La stessa variante è presente nel *Vaticanus Lat.* 5257 che non appartiene al gruppo "Q".

⁵⁵ La stessa variante è presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia "Q": *Parisinus Lat.* 5342, *Parisinus Lat.* 16050, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469.

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
19. 1999	decantans	cantatis <expleuit> ⁵⁶	23 a; "Q": 62, 65, 99, 113, 120, 128, 129, 131
20. 2047-2048	eo animo	eo <in> animo ⁵⁷	23 a; "Q": 62, 65, 75, 77, 97, 98, 99, 107, 113, 114, 120, 128, 129, 131

Queste varianti possono indicare una vicinanza che intercorre tra lo *Iagellonicus* e il suddetto sottogruppo della famiglia "Q". Non possiamo, però, annoverare lo *Iagellonicus* alla famiglia "Q", perché esso, essendo tardivo, è frutto di diverse contaminazioni. Eccone alcune prove:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
21. 252	perseverantem	<igitur> perseuerantem ⁵⁸	23 a; "D": 35, 40, 85
22. 272	reponi	resupinari	23 a; "D": 52, 119; "E": 12, 36; "L": 116; "Z": 16, 22, 49
23. 702	annos	anno <etatis sue> ⁵⁹	23 a; "D": 85
24. 964	vario	uano	23 a; "D": 35, 40
25. 1853	complectens	contemplans	23 a; 26, 92
26. 2153-2154	muta quoque	muta	23 a; "D": 52, 119; "E": 39; "J": 1, 21; "K": 24
27. 2292	textitis	contextis	23 a; "E": 20, 49

Possiamo constatare che lo *Iagellonicus* è molto simile ai codici delle famiglie "I" e "Q". Potrebbe essere quasi annoverato ad una di esse, ma purtroppo, essendo molto tardivo, è frutto di diverse contaminazioni.

Vediamo ora altri codici inclassificabili. I *Casanatensis Codex* 718 (B. I. 3), *Vaticanus Lat.* 7014 e *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469 hanno in comune molte lezioni peculiari, fra cui:

⁵⁶ Il *Vallicellanus Lat. Tomus* III, che non appartiene al gruppo "Q", legge: *cantatis <funus expleuit>*. La stessa lezione è presente nei codici che appartengono alla famiglia "Q": *Casanatensis Codex* 588 (B. V. 34), *Vaticanus Lat.* 1201 (71), *Vaticanus Barberinianus Lat.* 605, *Vaticanus Rossianus Lat.* 287, *Vaticanus Urbinas Lat.* 48 (102), *Vaticanus Urbinas Lat.* 389 (742). Lo *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9, invece, legge: *cantatis <expletis>*.

⁵⁷ La stessa aggiunta è presente nei manoscritti che non appartengono alla famiglia "Q": *Iesuiticus* 973 (3102), *Casanatensis Codex* 253 (A. IV. 40), *Vallicellanus Tomus* III, *Vallicellanus Codex* C. 74, *Vaticanus Lat.* 358 (2367), *Vaticanus Lat.* 363 (3017), *Vaticanus Lat.* 600 (153), *Vaticanus Lat.* 1188 (234), *Vaticanus Lat.* 5257, *Basilicanus* A. 4.

⁵⁸ Il codice *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9 legge: *<unum> perseuerantem*.

⁵⁹ Lo *Scaphusianus* 104, che appartiene al gruppo "D", legge: *anno <etatis sue>*. A proposito di questo codice, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
28. 8	potissimum	potissimo	63, 108
29. 408-411	post mortem am- borum parentum	---	63, 108
30. 86	---	<qui> ⁶⁰	63, 108, 111
31. 171-172	et quas	atque ⁶¹	63, 108, 111
32. 251	subjicimus	subicimus ⁶²	63, 108
33. 355	---	<sic>	63, 108, 111
34. 377-379	praecisam mordi- cus linguam	precisa morsu lingua precisam morsu linguam	63, 108, 111
35. 426	apprime	adplene ⁶³	63, 108
36. 440-445	remotiorem et se- cretiorem secessit. Verum quid	remotiori et secretiori se con- tulit. Verum <ad> quid ⁶⁴ remotiori et secretiori se con- tulit. Verum quid	63, 108 111
37. 2344-2346	vos, parcite saltem	---	63, 108
38. 2398	suis.	suis. <Vnde gratias agamus omnes omnipotenti deo, qui tanta mirabilia coruscare dig- natus est in sanctis suis, ut ipso adiuuante mereamur eorum saluari precibus. Amen> ⁶⁵	63, 108, 111

Queste varianti mostrano una stretta parentela tra i codici: *Casanatensis Codex* 718 (B. I. 3), *Vaticanus Lat.* 7014 e *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469. Tutti e tre hanno lezioni caratteristiche del gruppo “R”, ma anche alcune varianti proprie del gruppo “D”. Potrebbero quasi essere classificati in “D”, ma pare che le somiglianze siano causate da molte contaminazioni. Un esame più preciso dei *Casanatensis Codex* 718 (B. I. 3) e *Vaticanus Lat.* 7014 rivela le seguenti differenze:

⁶⁰ La stessa aggiunta è presente nei: *Lateranensis Codex* A. 79, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 621, *Vaticanus Urbinas Lat.* 51 (107), *Basilicanus* B. 50.

⁶¹ La stessa aggiunta è presente nei: *Vaticanus Burghesianus Lat.* 160 (si tratta qui del primo testo della *Vita* contenuto in questo codice), *Rotomagensis* U 108.

⁶² La stessa aggiunta è presente nei: *Vaticanus Urbinas Lat.* 1503 (108), *Basilicanus* B. 50.

⁶³ La stessa aggiunta è presente nei: *Veronensis* XXXVIII (36), *Cotton Caligula* A XV.

⁶⁴ La stessa lezione si trova nel *Lateranensis Codex* A. 79. L’aggiunta, però, <ad> fu scritta *a secunda manu, ut videtur, super lineam*. Una simile lezione (*remotiori et secretiori <et remotiori> se contulit. Verum <ad> quid*) è presente nel *Vallicellanus Tomus* III.

⁶⁵ Al posto della parola *saluari*, il *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469 presenta: *adiuuari*.

Parola n°	PL	Il Casanatensis Codex 718	Il Vaticanus Lat. 7014
39. 38	coepisse	cepiisset	cepiisse
40. 42	Alii	Alia	Alii
41. 45-46	quam opinionem	qua opinionem	qua opinione
42. 488	adolescens	adholescens	adolescens
43. 2302	e	--- ⁶⁶	e

Tali differenze possono essere spiegate come sviste dello scrivano. Entrambi i codici concordano nell'ortografia e nella punteggiatura. Quindi, possiamo concludere che il *Vaticanus Lat. 7014* è una semplice copia del *Casanatensis Codex 718* (B. I. 3).

Il *Lateranensis Codex A. 79* si avvicina primariamente alla famiglia "W" (in modo particolare al *Basilicanus B. 50*) e al gruppo "I" (soprattutto ai *Casanatensis Codex 726* e *Vallicellanus Codex C. 74*), e secondariamente al gruppo "Q" (specialmente al *Vaticanus Lat. 1199*). Mostra anche una certa vicinanza con le famiglie "D", "L" e "K". Inoltre, è vicinissimo al *Casanatensis Codex 718* (B. I. 3) (e, quindi, anche ai *Vaticanus Lat. 7014* e *Vaticanus Barberinianus Lat. 469*) e, in secondo luogo, al *Vallicellanus Tomus III*.

Il *Farfensis 5* (270) è vicino primariamente al gruppo "L" (in modo speciale al *Cantabrigiensis Mm. 4. 28*)⁶⁷, e secondariamente alle famiglie "E" e "Z" (specialmente al *Bruxellensis 9398/99*, che appartiene alla famiglia "E", e al *Parisinus Lat. 10840*, che fa parte del gruppo "Z"). Per quanto riguarda le sue relazioni con i codici inclassificabili, è possibile rilevare una parentela con i *Bruxellensis 4815/18* e *Parisinus Lat. 9741*.

I *Sessorianus 5* (XXIX) e *Vaticanus Barberinianus Lat. 586*, che mostrano poca affinità con qualsiasi gruppo singolo, sono probabilmente più vicini alla famiglia "Z". Inoltre, essi sono molto vicini tra di loro e presentano alcune lezioni particolari esclusive, quali:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
44. 331-332	recedentibus cunctis	---	69, 112
45. 504	progreiens	prodiens	69, 112
46. 704-708	vitam coelestem ageret in terris	celestem in terris ageret uitam	69, 112

I codici *Vallicellanus Tomus III* e *Vaticanus Lat. 5257* potrebbero essere classificati nella famiglia "I" (specialmente il *Vaticanus Lat. 5257*), ma le somiglianze sono probabilmente dovute a molti incroci (soprattutto per quanto riguarda il *Vaticanus Lat. 5257*).

⁶⁶ La e viene anche omessa nel *Vaticanus Palatinus Lat. 844*.

⁶⁷ A proposito del *Cantabrigiensis Mm. 4. 28*, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

Il *Vaticanus Lat. 600* (153) si avvicina soprattutto al *Vallicellanus Tomus VI* del gruppo “Q”, e ai *Vaticanus Ottobonianus Lat. 120*⁶⁸, *Parisinus Lat. 11749*, *Bruxellensis 207/8* e *Cantabrigiensis 389*, che appartengono alla famiglia “D”. Presenta anche una certa affinità con i *Sangallensis 558*⁶⁹ e *Monacensis 17137*, che appartengono al gruppo “E”. Per quanto concerne, invece, l’affinità del manoscritto in questione con i codici inclassificabili, si ravvisa una vicinanza con il *Vindobonensis Lat. 420*.

Il *Vaticanus Lat. 9309*, essendo mutilo, è difficile da classificare. Possiamo ipotizzare che sia più vicino al gruppo “E” (concorda con questo gruppo, in casi molto particolari, cinque volte). Per quanto riguarda gli altri gruppi, concorda cinque volte con la famiglia “D” (specialmente con lo *Scaphusianus 104*), quattro con il gruppo “A”, tre con la famiglia “P”, due con le famiglie “L” e “Z” e una sola volta con i gruppi “I” e “J”.

Dato che il testo della *Vita*, contenuto in questo codice, è molto breve e mutilo, la sua classificazione risulta impossibile. Esso contiene le seguenti varianti particolari:

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
47. 288-289	amaenissimos hortulos	amaenissimo hortulo	23, 52, 80, 81, 110, 116, 116a, 119, 135
48. 351	corpore	corpori	9, 11, 13, 32, 37, 38, 65, 71, 71a, 100, 110, 120, 140, 149
49. 442-444	secretiorem secessit. Verum	secreto recesserat. Uerumtamen ⁷⁰	45, 46, 110
50. 478	revocavit	reuocauerunt	1, 3, 4, 9, 11, 12, 13, 15, 20, 21, 24, 36, 37, 38, 41, 47, 48, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 66, 67, 80, 83, 84, 85, 100, 110, 116a, 127, 134, 138, 139, 142
51. 497	praestolaretur	prestolabatur	11, 12, 20, 38, 58, 65, 83, 84, 100, 110, 132

⁶⁸ A proposito del *Vaticanus Ottobonianus Lat. 120*, cf. Bethmann, *Nachrichten*, p. 358; de Meeûs, *Études*, p. 181; Ciccarese, *Le visioni*, pp. 253-273, 278-302; P. Chiesa, *La traduzione latina del “Sermo in reditu reliquiarum sancti Iohannis Chrysostomi” di Cosma il Vestitore eseguita da Guarimposito grammatico*, “Aevum” 63 (1989) 158. A proposito dei codici *Ottoboniani* come tali, cf. ad esempio: G. Mercati, *Codici latini Pico Grimani Pio e di altra biblioteca ignota del secolo XVI esistenti nell’Ottoboniana e i codici greci Pio di Modena con una digressione per la storia dei codici di S. Pietro in Vaticano*, Città del Vaticano 1938 = ST 75 (1938).

⁶⁹ A proposito del *Sangallensis 558*, cf. Morales, *Edición crítica*, passim.

⁷⁰ I *Parisinus Lat. 3784* e *Parisinus Lat. 5314* leggono: *secreto secesserat. Verumtam.*

Parola n°	PL	Varianti	Mss. concordanti
52. 538	quod	quo	5, 24, 73, 80, 81, 83, 94, 105, 106, 110, 116, 116a, 118, 125, 126, 133
53. 596	Cleopatrae	leoni patri	110

Si può ipotizzare una vicinanza del *Vaticanus Lat.* 13393 al gruppo “L”, ma il suo testo è troppo corto e mutilo per rendere sicura la classificazione.

Per quanto riguarda gli altri codici inclassificabili, si può dire che il *Vaticanus Urbinas Lat.* 396 è molto vicino, primariamente, al *Vaticanus Barberinianus Lat.* 586, e secondariamente ai *Laurentianus* pl. 19, cod. 16 e *Bruxellensis* 64. Per quanto concerne i manoscritti classificabili, invece, esso si avvicina al gruppo “Q” (in modo particolare ai *Vaticanus Barberinianus Lat.* 621 e *Vaticanus Urbinas Lat.* 51 [107]), e alla famiglia “E” (specialmente al *Sangallensis* 558).

Il *Basilicanus A.* 4, che mostra poca propinquità con qualsiasi singolo gruppo della tradizione manoscritta della *Vita* (forse è più vicino ai gruppi “K” e “I”), si avvicina al *Basilicanus A.* 2, ossia al manoscritto che è più affine alle famiglie “K” e “R”.

Infine, il codice *Vindobonensis Lat.* 420 ha in comune molte lezioni con i gruppi “A”, “D”, “E” e “L”. Esso è il prodotto di tarda contaminazione alla quale fu soggetta la *Vita Pauli*.

Si può ipotizzare una vicinanza del *Vaticanus Lat.* 13393 al gruppo “L”, ma il suo testo è troppo corto e mutilo per rendere sicura la classificazione.

Per quanto riguarda gli altri codici inclassificabili, si può dire che il *Vaticanus Urbinas Lat.* 396 è molto vicino, primariamente, al *Vaticanus Barberinianus Lat.* 586, e secondariamente ai *Laurentianus* pl. 19, cod. 16 e *Bruxellensis* 64. Per quanto concerne i manoscritti classificabili, invece, esso si avvicina al gruppo “Q” (in modo particolare ai *Vaticanus Barberinianus Lat.* 621 e *Vaticanus Urbinas Lat.* 51 [107]), e alla famiglia “E” (specialmente al *Sangallensis* 558).

Il *Basilicanus A.* 4, che mostra poca propinquità con qualsiasi singolo gruppo della tradizione manoscritta della *Vita* (forse è più vicino ai gruppi “K” e “I”), si avvicina al *Basilicanus A.* 2, ossia al manoscritto che è più affine alle famiglie “K” e “R”.

Infine, il codice *Vindobonensis Lat.* 420 ha in comune molte lezioni con i gruppi “A”, “D”, “E” e “L”. Esso è il prodotto di tarda contaminazione alla quale fu soggetta la *Vita Pauli*.

Rękopisy Hieronimowej *Vita S. Pauli Monachi Thebaei*, które nie dają się sklasyfikować

(streszczenie)

Artykuł omawia te kodeksy Hieronimowej *Vita S. Pauli Monachi Thebaei*, które nie można jeszcze zaliczyć do żadnej z rodzin rękopiśmiennej tradycji tegoż dzieła. Już John Frank Cherf, O.S.B. uznał następujące kodeksy za niezdolne do zaliczenia do jakiegokolwiek rodziny rękopiśmiennego przekazu Hieronimowej *Vita: Bernensis Lat.* 111, *Bruxellensis* 64, *Cameracensis* 864 (767), *Dresdensis A* 62 cod. D, *Laurentianus* pl. 19, cod. 16, *Matritensis* 10007, *Parisinus Lat.* 3784, *Parisinus Lat.* 5314, *Parisinus Lat.* 5385, *Parisinus Lat.* 9741, *Vaticanus Lat.* 5411, *Vaticanus Lat.* 7014, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 586, *Basilicanus A.* 2, *Vindobonensis Lat.* 420 oraz *Vindobonensis S. Mariae ad Scotos* 409 (324). W niniejszym studium zaś dołączyliśmy do tychże rękopisów następujące kodeksy, których Cherf nie przebadał: *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9, *Casanatensis Codex* 718 (B.I.3), *Lateranensis Codex A.* 79, *Farfensis* 5 (270), *Sessorianus* 5 (XXIX), *Vallicellanus Tomus III*, *Vaticanus Latinus* 600, *Vaticanus Lat.* 5257, *Vaticanus Lat.* 9309, *Vaticanus Lat.* 13393, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469, *Vaticanus Urbinas Lat.* 396, *Basilicanus A.* 4.

Słowa kluczowe: Św. Hieronim; *Vita S. Pauli Monachi Thebaei*; kodykologia; paleografia

Unclassified Manuscripts of St. Jerome's *Vita S. Pauli Monachi Thebaei*

(summary)

Manuscripts which cannot be included in any of the families of the manuscript tradition of St. Jerome's *Vita Sancti Pauli Primi Eremitae*, examined by John Frank Cherf, O.S.B., are the following: *Bernensis Lat.* 111, *Bruxellensis* 64, *Cameracensis* 864 (767), *Dresdensis A* 62 cod. D, *Laurentianus* pl. 19, cod. 16, *Matritensis* 10007, *Parisinus Lat.* 3784, *Parisinus Lat.* 5314, *Parisinus Lat.* 5385, *Parisinus Lat.* 9741, *Vaticanus Lat.* 5411, *Vaticanus Lat.* 7014, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 586, *Basilicanus A.* 2, *Vindobonensis Lat.* 420 and *Vindobonensis S. Mariae ad Scotos* 409 (324). To these can be added the following ones, found by the author: *Iagellonicus Cracoviensis* 2265 AA XII 9, *Casanatensis Codex* 718 (B.I.3), *Lateranensis Codex A.* 79, *Farfensis* 5 (270), *Sessorianus* 5 (XXIX), *Vallicellanus Tomus III*, *Vaticanus Lat.* 600, *Vaticanus Lat.* 5257, *Vaticanus Lat.* 9309, *Vaticanus Lat.* 13393, *Vaticanus Barberinianus Lat.* 469, *Vaticanus Urbinas Lat.* 396, *Basilicanus A.* 4.

Keywords: Saint Jerome; *Vita S. Pauli Monachi Thebaei*; Codicology; Palaeography

Bibliografia

Fonti

Hieronymus, *Vita S. Pauli Primi Eremitae*, red. B. Degórski, in: *Hieronymi historica et hagiographica. Vita Beati Pauli monachi Thebaei. Vita Hilarionis. Vita Malchi monachi captivi. Epistula praefatoria in Chronicis Eusebii Caesariensis. Chronicorum Eusebii Caesariensis continuatio. De viris illustribus. In Regulae S. Pachomii versionem praefatio* || *Girolamo. Opere storiche e agiografiche. Vita di san Paolo, eremita di Tebe. Vita di Ilarione. Vita di Malco, l'eremita prigioniero. Prefazione alla traduzione delle Cronache di Eusebio di Cesarea. Continuazione delle Cronache di Eusebio di Cesarea. Gli uomini illustri. Prefazione alla traduzione della Regola di Pacomio*, Hieronymi opera 15, Opere di Girolamo 15, Roma 2014, 72-115.

Studi

- Axters S.G., *Na honderd jaar vroomheidsgeschiedenis*, Gent 1973.
- Barnard L.W., *The date of St. Athanasius' Vita Antonii*, VigCh 28 (1974) 169-175.
- Baroffio B., *S. Gaudenzio di Novara e S. Gaudenzio di Fiesole*, „Novarien” 2 (1968) 222-223.
- Bartelink G., *Observations de critique textuelle sur la plus ancienne version latine de la Vie de saint Antoine par saint Athanase*, RBen 81 (1971) 92-95.
- Bartelink G.J.M., *Grécismes lexicologiques et syntaxiques dans les traductions latines du IV^e siècle de la “Vita Antonii” d’Athanase*, „Mnemosyne” 30 (1977) 388-422.
- Bartelink G.J.M., *Die älteste lateinische Übersetzung der “Vita Antonii” des Athanasius im Lichte der Lesarten einiger griechischer Handschriften*, „Revue d’histoire des textes” 11 (1981) 397-413.
- Bethmann L., *Nachrichten über die von ihm für die “Monumenta Germaniae historica” benutzten Sammlungen von Handschriften und Urkunden Italiens, aus dem Jahre 1854*, „Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde” 12 (1872) 201-426.
- Bianco M.G., *Gli intenti del traduttore anonimo della “Vita Antonii” di Atanasio e le sue doti letterarie*, „Studi storico religiosi” 5 (1981) 223-250.
- Cherf J.F., *The Latin Manuscript Tradition of the “Vita Sancti Pauli”*, in: *Studies in the Text Tradition of St. Jerome’s “Vitae Patrum”*, red. W.A. Oldfather, Urbana 1943, 133-142.
- Chiesa P., *La traduzione latina del “Sermo in reditu reliquiarum sancti Iohannis Chrysostomi” di Cosma il Vestitore eseguita da Guarimpoto grammatico*, „Aevum” 63 (1989) 147-171.
- Ciccarese M.P., *Le visioni di S. Fursa*, „Romano Barbarica” 8 (1984-1985) 231-306.
- Conte P., *Osservazioni sulla leggenda di S. Cerbonio, vescovo di Populonia (H 575)*, „Aevum” 52 (1978) 235-260.

- Cross J.E., *The "Passio s. Laurentii et aliorum": Latin Manuscripts and the "Old English Martyrology"*, „Mediaeval Studies” 45 (1983) 200-213.
- Cross J.E. – Tuplin C.J., *An Unrecorded Variant of the "Passio S. Christinae" and the "Old English Martyrology"*, „Traditio” 36 (1980) 161-236.
- Degórski B., *Edizione critica della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo*, diss. Institutum Patristicum Augustinianum, I-VI, Roma 1987 (dattiloscritto).
- Degórski B., *Edizione critica della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di Girolamo*, Roma 1987.
- Degórski B., *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" (dall'inizio del primo capitolo sino alle parole: "[...] incitata sunt studia" dello stesso capitolo)*, DPa 1 (1988) 57-101.
- Degórski B., *Un tardivo manoscritto di Cracovia contenente la "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo*, VoxP 8 (1988) 429-434.
- Degórski B., *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" di Girolamo, dall'inizio del II capitolo sino alle parole: "[...] pro Christi nomine gladio percuti" dello stesso capitolo*, VoxP 9 (1989) 839-866.
- Degórski B., *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" di Girolamo, dall'inizio del II capitolo sino alle parole: "[...] pro Christi nomine gladio percuti" dello stesso capitolo*, VoxP 9 (1989) 839-866.
- Degórski B., *La "conlatio codicum" della "Vita S. Pauli Primi Eremitae" di san Girolamo, dalle parole: "Verum hostis callidus" del II capitolo sino alle parole: "[...] duo memoriae causa exempla"*, VoxP 10 (1990) 251-271.
- Degórski B., *La "conlatio codicum" della "Vita Sancti Pauli Primi Eremitae" di San Girolamo (dalle parole: "Amathas vero et Macarius" del primo capitolo sino alla fine dello stesso capitolo)*, RT 37 (1990) f. 4, 119-164.
- Degórski B., *I manoscritti delle biblioteche di Roma contenenti le traduzioni latine della Vita S. Antonii di sant'Atanasio. Alle origini della letteratura monastica*, in: *Cristianesimo Latino e cultura Greca sino al sec. IV. XXI Incontro di studiosi dell'antichità cristiana. Roma, 7-9 maggio 1992*, Roma 1993 = SEA 42 (1993) 271-303.
- Degórski B., *Przekaz łacińskich rękopisów Vita Sancti Pauli Primi Eremitae św. Hieronima*, Katolicki Uniwersytet Lubelski. Międzywydziałowy Zakład Badań nad Antykiem Chrześcijańskim, Lublin 2000.
- De Marco F., *Censimento dei codici dei secoli X-XII. Roma: Biblioteca Apostolica Vaticana, Archivio di S. Pietro*, SM 11 (1970) 1102-1133.
- De Rossi G.B., *I santi Quattro Coronati e la loro chiesa sul Celio*, „Bollettino di archeologia cristiana” 3/4 (1879) 45-90.
- Divjak J. – Römer F., *Ergänzungen zur Bibliotheca Hieronymiana manuscripta. I: Dänemark, Großbritannien, Irland, Italien, Polen, Portugal, Schweden, Spanien, Vatikan*, „Scriptorium” 30 (1976) 85-113.

- Dolbeau F., *Notes sur deux collections hagiographiques conservées à la Bibliothèque Vaticane*, „Mélanges de l'École Française de Rome. Moyen âge – temps modernes” 87 (1975) 397-424.
- Dolbeau F., *Le légendier de la cathédrale de Bovino*, AnBol 96 (1978) 125-152.
- Dolbeau F., *Un plagiat anonyme de la “Vita S. Columbani”*, „Archivum Bobiense” 3 (1981) 60-63.
- Dolbeau F. – Lambert P.-Y. – Lévy C. – Petitmengin P. – Tilliette J.-Y., *Les Vies latines de sainte Pélagie. Inventaire des textes publiés et inédits*, RechAug 12 (1977) 279-305.
- Dolbeau F. – Lévy C. – Petitmengin P. – Rothschild J.-P. – Tilliette J.-Y., *Les Vies latines de Sainte Pélagie. II. Compléments à l'inventaire et classement des manuscrits du texte B*, RechAug 15 (1980) 265-304.
- Gardner J., *The Stefaneschi Altarpiece: A Reconsideration*, „The Journal of the Warburg and Courtauld Institutes” 37 (1974) 58-66.
- Garrison E.G., *A Third “S. Bononio Manuscript” for S. Michele a Marturi*, „Bibliofilia” 78 (1976) 87-105.
- Gijssels J., *Zu welcher Textfamilie des Pseudo-Matthäus gehört die Quelle von Hrotsvits Maria?*, CM 32 (1971-1980) 279-288.
- Halkin F., *Sainte Tatiana: légende grecque d'une “martyre romaine”*, AnBol 89 (1971) 265-309.
- Huygens R.B.C., *Deux sermonnaires médiévaux: Tétère de Nevers et Giraud de Barri. Textes inédits*, SM 10 (1969) 271-296.
- Kissane D.N., *Vita Metrica Sanctae Brigidae: a critical edition with introduction, commentary and indexes*, „Proceedings of the Royal Irish Academy” 77 (1977) 57-192.
- Lambot C., *L'homélie du Pseudo-Jérôme sur l'Assomption et l'évangile de la Nativité de Marie d'après une lettre inédite d'Hincmar*, RBen 46 (1934) 265-282.
- Lentini A., *Il sermone di S. Bertario su S. Scolastica*, „Benedictina” 1 (1947) 197-232.
- Limone O., *La tradizione manoscritta della “Vita Gregorii Magni” di Paolo Diacono (B.H.L. 3639). Censimento dei testimoni*, SM 29 (1988) 887-953.
- Massigli R., *Un manuscrit inédit de l'Évangile du Pseudo-Mathieu*, „Mélanges de l'École Française de Rome” 33 (1913) 81-118.
- Mercati G., *Opere minori raccolte in occasione del settantesimo natalizio sotto gli auspicii di S. S. Pio XI, volume I (1891-1897)*, Città del Vaticano 1937 = ST 76 (1937).
- Mercati G., *Codici latini Pico Grimani Pio e di altra biblioteca ignota del secolo XVI esistenti nell'Ottoboniana e i codici greci Pio di Modena con una digressione per la storia dei codici di S. Pietro in Vaticano*, Città del Vaticano 1938 = ST 75 (1938).
- Meeûs F. de, *Études grégoriennes*, „Scriptorium” 10 (1956) 275-281.
- Morales E.M., *Edición crítica de “De monacho captivo” (“Vita Malchi”) de San Jerónimo*, diss. Institutum Patristicum Augustinianum, Roma 1991 (dattiloscritto).
- Murjanov M., *“Tatjanin den” nella cultura russa*, OCP 38 (1972) 243-252.

- Oberleitner M., *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*, Wien 1969 = „Sitzungsberichte des Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse” 263 (1969).
- Oberleitner M., *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*, Wien 1970 = „Sitzungsberichte des Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse” 267 (1970).
- Orselli A.M., *La città altomedievale e il suo santo patrono: (ancora una volta) il “campione” pavese*, „Rivista di Storia della Chiesa in Italia” 32 (1978) 1-69.
- Paschini P., *Ricerche agiografiche*, RivAC 2 (1925) 167-194.
- Philippart G., *Le légendier du Schottenkloster de Wurtzbourg (Cod. Bruxellensis 64)*, AnBol 89 (1971) 369-375.
- Poncelet A., *Catalogus codicum hagiographicorum Latinorum Bibliothecarum Romanorum praeter quam Vaticanarum*, Bruxelles 1909.
- Poncelet A., *Catalogus codicum hagiographicorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae*, Bruxelles 1910.
- Sicolone I., *Il cardinale Giuseppe Tomasi di Lampedusa e gli inizi della scienza liturgica*, „Regnum Dei” 38 (1982) 51-67.
- Supino Martini P., *Carolina romana e minuscola romanesca. Appunti per una storia della scrittura latina in Roma tra IX e XII secolo*, SM 15 (1974) 769-793.
- Supino Martini P. – Petrucci A., *Materiali ed ipotesi per una storia della cultura scritta nella Roma del IX secolo*, „Scrittura” 2 (1978) 55-88.
- Tandoi V., *Sul testo della “Vita Antonii” di Atanasio, nella più antica versione latina (note marginali a un’edizione critica recente)*, „Studi italiani di filologia classica” 50 (1978) 161-190.
- Tomea P., *L’agiografia milanese nei secoli XI e XII. Linee di tendenza e problemi. I*, in: *Atti dell’III Congresso internazionale di studi sull’Alto Medioevo, Milano 26-30 ottobre 1987*, Spoleto 1989, 623-688.
- Verrando G.N., *Liberio-Felice. Osservazioni e rettifiche di carattere storico-agiografico*, „Rivista di storia della Chiesa in Italia” 35 (1981) 91-125.
- Verrando G.N., *La “Passio Callisti” e il santuario della Via Aurelia*, „Mélanges de l’École Française de Rome. Antiquité” 96 (1984) 1038-1083.
- Weismann W., *Die “Passio Genesii mimi” (BHL 3320)*, „Mittelateinisches Jahrbuch” 12 (1977) 22-43.
- Wilmart A., *Une version latine inédite de la vie de saint Antoine*, RBen 31 (1914-1919) 163-173.
- Wilmart A., *Les rédactions latines de la vie d’Abraham ermite*, RBen 50 (1938) 222-245.
- Zafarana Z., *Indici dei volumi I-VI*, „Studi gregoriani per la storia della «libertas Ecclesiae»” 8 (1970) 1-717.
- Zanetti U., *Les Passions des SS. Nazaire, Gervais, Protas et Celse*, AnBol 97 (1979) 69-88.